

ZM/2022/0174/0001



č. Dodatku č. 1 SPP-D:

1244/24/SPPD/CEZ

č. Dodatku č. 1 Investor Preložky:

### Dodatok č. 1

## k Zmluve o preložke plynárenského zariadenia č. Zmluvy SPP-D: 0600/22/SPPD/CEZ, č. Zmluvy Investor preložky: ZM/2022/0174

uzavretej podľa § 269 (2) zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) v spojení s § 18 (13) zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Cestný zákon**“) a v spojení s § 81 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o energetike**“)

(ďalej len „**Dodatok č. 1**“)

medzi:

### 1. SPP – D

Obchodné meno	<b>SPP – distribúcia, a.s.</b>
Sídlo	Plátennícka 19013/2 821 09 Bratislava - mestská časť Ružinov
IČO	35 910 739
Zapísaná v	Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 3481/B
IČ DPH	SK2021931109
DIČ	2021931109
Číslo účtu (IBAN)	SK74 0200 0000 0000 0111 9353
SWIFT (BIC):	SUBASKBX
Zastúpená (ďalej len „ <b>SPP-D</b> “)	Ing. Peter Jung, na základe plnej moci

### 2. Investor preložky

Obchodné meno	<b>Národná diaľničná spoločnosť, a.s.</b>
Sídlo	Dúbravská cesta 14 841 04 Bratislava
IČO	35 919 001
Zapísaná v	Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel Sa, Vložka č. 3518/B
IČ DPH	SK2021937775
DIČ	2021937775
Číslo účtu (IBAN)	SK95 8180 0000 0070 0069 4593
SWIFT (BIC)	SPSRKBA
Zastúpená – štatutárny orgán	Ing. Filip Macháček – predseda predstavenstva a generálny riaditeľ Ing. Július Mihálik – člen predstavenstva

(ďalej len „**Investor preložky**“)

(ďalej spolu tiež „**zmluvné strany**“ alebo osobitne „**zmluvná strana**“)

## Článok I. Úvodné ustanovenia

- 1.1 Zmluvné strany uzavreli dňa 05.05.2022 Zmluvu o preložke plynárenského zariadenia č. Zmluvy SPP-D: 0600/22/SPPD/CEZ, č. Zmluvy Investor preložky: ZM/2022/0174, ktorej predmetom bola dohoda zmluvných strán o podmienkach vykonania preložky plynárenských zariadení v súvislosti so stavbou „**Diaľnica D1 Bratislava – Senec, Rozšírenie na 6 – pruh, 1. úsek, km 0,000 – 3,638 (13,600 – 17,238 D1)**“ (ďalej len „**Zmluva o preložke**“).
- 1.2 Vzhľadom na potrebu ochrany Plynárenských zariadení v križovaní s objektom SO 130-00, zistenú v rámci vytyčovacích prác na stavenisku Preložky, a na to nadväzujúcu potrebu zmeny Projektovej dokumentácie a potrebu realizácie prác, ktoré Projektová dokumentácia pôvodne nepredpokladala, sa zmluvné strany dohodli na úprave Zmluvy o preložke, ktorá sa mení a dopĺňa tak, ako je uvedené v Článku II. tohto Dodatku č. 1.

## Článok II. Predmet Dodatku č. 1

- 2.1 V identifikácii zmluvných strán v úvode Zmluvy o preložke došlo v čase od jej uzavretia do uzavretia Dodatku č. 1 zápisom v príslušnom Obchodnom registri a zmenou príslušných právnych predpisov k zmenám, ktoré sú v čase uzavretia tohto Dodatku č. 1 aktuálne tak, ako je uvedené pri identifikácii zmluvných strán v úvode tohto Dodatku č. 1.
- 2.2 Bod 1.3 Zmluvy o preložke sa nahrádza novým znením, ktoré znie nasledovne:

1.3 „Preložku Pôvodného PZ, vrátane prepojenia na distribučnú sieť SPP-D a/alebo pokiaľ ide o ochranné zariadenia spustenia do trvalej prevádzky - po prepojení na existujúcu časť ochranného zariadenia a/alebo po pripojení ochranného zariadenia do distribučnej sústavy (elektriny) (ďalej len „**Ostrý prepoj**“), bude realizovať Investor preložky za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a podmienok určených vo vyjadrení/vyjadreniach SPP-D (Príloha č. 1 Zmluvy, prípadne vyjadrenie/súhlas v zmysle bodu 1.5 Zmluvy) (ďalej len „**Preložka**“, pre časť 2 týkajúcu sa ochrany plynárenského zariadenia v križovaní s obj. SO 130-00 len „**Časť 2 Preložky**“) a pre preložené plynárenské zariadenie/plynárenské zariadenia ďalej aj „**Plynárenské zariadenia**“), a tiež podľa projektovej dokumentácie:

názov:

Diaľnica D1 Bratislava – Senec, Rozšírenie na 6 – pruh, 1. úsek, km 0,000 – 3,638 (13,600 – 17,238 D1),

stavebné objekty:

SO 701 – Preložka VTL prípojky v km 0,846 (14,446 D1), Diaľnice D1 Bratislava - Trnava, v križovatke „Vajnory“

č. zákazky: AP-2014/141/01

hlavný projektant: Amberg Engineering Slovakia, s.r.o., Smolenického 1/B, 811 06 Bratislava, IČO: 35 860 073

hlavný inžinier projektu:

zodpovedný projektant:

vypracoval:

zo dňa: 05/2016

stupeň projektovej dokumentácie: Dokumentácia pre stavebné povolenie (ďalej len „**Projektová dokumentácia**“),

ktorú SPP-D schválila

vyjadrením/vyjadreniami č.: TDbA/399/2016/An

zo dňa: 10.02.2016

ktorého kópia tvorí/ktorých kópie tvoria Prílohu č. 1 Zmluvy,

resp. podľa posledného stupňa Projektovej dokumentácie, schválenej v súlade s bodom 1.5 Zmluvy,

a Časť 2 Preložky tiež podľa projektovej dokumentácie:

názov:

Diaľnica D1 Bratislava – Senec, Rozšírenie na 6 – pruh, 1. úsek, km 0,000 – 3,638 (13,600 – 17,238 D1),

stavebné objekty:

SO 701 – Preložka VTL prípojky v km 0,846 (14,446 D1), Diaľnice D1 Bratislava - Trnava, v križovatke „Vajnory“, ČASŤ 2 – ochrana plynovodu v križovaní s obj. 130-00

č. zákazky zhotoviteľa dokumentácie: 9250, č. zákazky podzhotoviteľa dokumentácie 4-2023

zhotoviteľ dokumentácie: DOPRAVOPROJEKT, a.s., Kominárska 2,4, 832 03 Bratislava,

IČO: 31 322 000

podzhotoviteľ dokumentácie: ENERGOCENTRUM, s.r.o., I.československej brigády 3234/6, Vrútky 038 61, IČO: 36 409 774

hlavný inžinier projektu:

zodpovedný projektant:

vypracoval:

zo dňa: 03/2u24

stupeň projektovej dokumentácie: DRS

(ďalej len „**Projektová dokumentácia k Časti 2 Preložky** a spoločne pre Projektovú dokumentáciu a Projektovú dokumentáciu k Časti 2 Preložky len „Projektová dokumentácia“),

ktorú SPP-D schválila

vyjadrením/vyjadreniami č.: TD/PS/0043/2024/Pe

zo dňa: 02.05.2024

ktorého kópia tvorí/ktorých kópie tvoria Prílohu č. 1 Zmluvy,

resp. podľa posledného stupňa Projektovej dokumentácie k Časti 2 Preložky, schválenej v súlade s bodom 1.5 Zmluvy,

2.3 Bod 1.7 Zmluvy o preložke sa nahrádza novým znením, ktoré znie nasledovne:

1.7 „Zmluvné strany sa dohodli, že Preložku je Investor preložky povinný zrealizovať najneskôr do 24 mesiacov od uzavretia tejto Zmluvy, okrem Časti 2 Preložky, ktorú je Investor preložky povinný zrealizovať najneskôr do 12 mesiacov od uzavretia Dodatku č. 1, ak sa zmluvné strany formou písomného dodatku k Zmluve nedohodnú inak.“

2.4 Bod 2.6 Zmluvy o preložke sa nahrádza novým znením, ktoré znie nasledovne:

2.6 „Investor preložky je taktiež povinný zabezpečiť právoplatné kolaudačné rozhodnutie Preložky, resp. Plynárenských zariadení, pričom pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že za kolaudačné rozhodnutie sa nepovažuje súhlas so skúšobnou prevádzkou ani povolenie na predčasné užívanie stavby, pričom splnenie tejto povinnosti je Investor preložky povinný preukázať predložením tohto právoplatného kolaudačného rozhodnutia s vyznačenou doložkou právoplatnosti (originál alebo notársky overenú kópiu) (ďalej len „**Kolaudačné rozhodnutie**“) SPP-D, a to najneskôr do 12 mesiacov odo dňa ukončenia prác na Časti 2 Preložky, nie však neskôr ako 24 mesiacov odo dňa vykonania Ostrého prepoja Preložky – resp. jej časti bez Časti 2 Preložky na distribučnú sieť SPP-D. Investor preložky je povinný predložiť SPP-D Kolaudačné rozhodnutie bez zbytočného odkladu po nadobudnutí právoplatnosti, najneskôr však do 15 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti.“

- 2.5 Ostatné ustanovenia Zmluvy o preložke, týmto Dodatkom č. 1 nedotknuté, ostávajú naďalej v platnosti.

### Článok III. Záverečné ustanovenia

- 3.1 Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s príslušnými právnymi predpismi.
- 3.2 Právne vzťahy vyplývajúce z ustanovení tohto Dodatku č. 1, ktoré nie sú v tomto Dodatku č. 1 bližšie upravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, Zákona o energetike a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 3.3 Investor preložky podpisom tohto Dodatku č. 1 potvrdzuje, že mu boli poskytnuté informácie o spracúvaní osobných údajov spoločnosťou SPP - distribúcia, a. s. v rozsahu stanovenom právnymi predpismi upravujúcimi ochranu osobných údajov obsiahnuté v dokumente dostupnom na [http://www.spp-distribucia.sk/sk\\_gdpr](http://www.spp-distribucia.sk/sk_gdpr). Pre prípad, že uviedol osobné údaje inej osoby zároveň potvrdzuje, že zabezpečil poskytnutie informácií o spracúvaní osobných údajov tejto osobe a že bol oprávnený poskytnúť osobné údaje tejto osoby spoločnosti SPP - distribúcia, a. s..
- 3.4 Dodatok č. 1 je vyhotovený v 6 vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží 3 vyhotovenia.
- 3.5 Dodatok č. 1 možno meniť a zrušiť len písomne.
- 3.6 Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že obsahu tohto Dodatku č. 1 porozumeli, a že vyjadruje ich slobodnú, vážnu a omyluprotú vôľu, prejavенú určitým spôsobom, nebol uzavretý v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s obsahom Dodatku č. 1 tento podpisujú.

31-07-2024

V Bratislave, dňa: .....  
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

01-08-2024

V Bratislave, dňa : .....  
SPP – distribúcia, a.s.

\_\_\_\_\_  
Ing. Filip Macháček  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ

\_\_\_\_\_  
Ing. Peter Jung,  
na základe plnej moci  
SPP – distribúcia, a.s.

\_\_\_\_\_  
Ing. Július Mihálik  
člen predstavenstva